

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ОДЕСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ імені І. І. МЕЧНИКОВА
Кафедра французької філології

ЗАТВЕРДЖУЮ
Перший проректор

Майя НІКОЛАСВА
« 31 » 2023 року



РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Друга іноземна мова (французька)

Рівень вищої освіти: Перший (бакалаврський)

Галузь знань: 03 Гуманітарні науки

Спеціальність: 035 Філологія

Спеціалізація: 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно),
перша – англійська

Освітньо-професійна програма: Германські мови та літератури (переклад
включно), перша – англійська

ОНУ
2023

Робоча програма навчальної дисципліни «Друга іноземна мова (французька)». – Одеса: ОНУ, 2023. – 16 с.

Розробники:

Панченко І.В., к. філол. наук, доцент, доцент кафедри французької філології

Телецька Т.В., к. філол. наук, доцент, доцент кафедри французької філології

Романюк Д.Х., ст. викладач кафедри французької філології

Млинчик А.В., к. філол. наук, доцент, доцент кафедри французької філології

Коккіна Л.Р., к. філол. наук, доцент, доцент кафедри французької філології

Весна Т.В., к. філол. наук, доцент, доцент кафедри французької філології

Кривоніс Д.В., ст. викладач кафедри французької філології

Робоча програма затверджена на засіданні кафедри французької філології

Протокол 1 від « 28 » 08 2023 р.

Завідувач кафедри


(підпис)

Мальвіна МАРІНАШВІЛІ

Погоджено із гарантом ОПП Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська



(підпис)

Наталя БІГУНОВА

Схвалено навчально-методичною комісією (НМК) факультету романо-германської філології

Протокол 1 від « 29 » 08 2023 р.

Голова НМК


(підпис)

Олена ГРИГОРОВИЧ

Переглянуто та затверджено на засіданні кафедри французької філології

Протокол _____ від « _____ » _____ 20__ р.

Завідувач кафедри

(підпис)

(Ім'я ПРІЗВИЩЕ)

Переглянуто та затверджено на засіданні кафедри французької філології

Протокол _____ від « _____ » _____ 20__ р.

Завідувач кафедри

(підпис)

(Ім'я ПРІЗВИЩЕ)

1. Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, спеціалізація, рівень вищої освіти	Характеристика навчальної дисципліни	
		<i>очна форма навчання</i>	<i>заочна форма навчання</i>
Загальна кількість кредитів – 6/3 годин – 180/90 змістових модулів – 3/3	Галузь знань: 03 Гуманітарні науки Спеціальність: 035 Філологія Спеціалізація: 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська Рівень вищої освіти: перший (бакалаврський)	Обов'язкова	
		<i>Рік підготовки:</i>	
		1-й	1-й
		<i>Семестр</i>	
		2-й	2-й
		<i>Практичні, семінарські</i>	
		90 год.	18 год.
		<i>Самостійна робота</i>	
		90 год.	72 год.
		Форма підсумкового контролю:	
		<i>залік</i>	–

2. Мета та завдання навчальної дисципліни

Мета навчальної дисципліни полягає у формуванні у здобувачів вищої освіти базових знань фонетики, орфографії, лексики, граматики французької мови, а також навичок застосування цих знань у всіх видах мовленнєвої діяльності (аудіюванні, говорінні (діалогічному, монологічному), читанні та письмі) у різних сферах життя.

Завдання: ознайомити з основами фонетичних норм сучасної французької мови, опрацювати практичний курс фонетики французької мови, висвітлити базові граматичні поняття та правила їх комунікативного використання, сформувати та розширювати словниковий запас, ознайомити з жанрово-стильовим поділом текстів та реєстрами спілкування (офіційним, неофіційним, нейтральним) та основами створення простих текстів французькою та українською мовами, розвивати вміння користуватися засвоєними фонетичними правилами, лексичними одиницями, граматичними структурами, комунікативними моделями в усному та писемному мовленні у різних сферах життя, удосконалювати здатність контролювати та аналізувати власне мовлення.

Процес вивчення дисципліни спрямований на формування елементів таких **компетентностей:**

Інтегральної: Здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології (лінгвістики, літературознавства, фольклористики, перекладу) в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає застосування теорій та методів філологічної науки і характеризується комплексністю та невизначеністю умов.

Загальних (ЗК):

ЗК08. Здатність працювати в команді та автономно.

ЗК09. Здатність спілкуватися іноземною мовою.

Спеціальних (СК):

СК02. Здатність використовувати в професійній діяльності знання про мову як особливу знакову систему, її природу, функції, рівні.

СК06. Здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати мову(и), що вивчається(ються), в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя.

СК09. Усвідомлення засад і технологій створення текстів різних жанрів і стилів державною та іноземною (іноземними) мовами.

СК10. Здатність здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний (залежно від обраної спеціалізації) аналіз текстів різних стилів і жанрів.

Програмні результати навчання (ПР). У результаті вивчення навчальної дисципліни здобувач вищої освіти повинен

ПРН01. Вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефахівцями державною та іноземною(ими) мовами усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації.

ПРН02. Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з

різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати.

ПРН10. Знати норми літературної мови та вміти їх застосовувати у практичній діяльності.

ПРН11. Знати принципи, технології і прийоми створення усних і письмових текстів різних жанрів і стилів державною та іноземною (іноземними) мовами.

ПРН12. Аналізувати мовні одиниці, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють.

ПРН14. Використовувати мову(и), що вивчається(ються), в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя.

ПРН15. Здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів.

У результаті вивчення навчальної дисципліни здобувач вищої освіти повинен

знати:

- звуки, інтонаційні моделі, фонетичні явища французької мови;
- основні граматичні поняття й норми їх використання;
- лексичні одиниці, синтаксичні ідіоми та контекст їхнього використання;
- норми французької літературної мови;
- основи жанрово-стильового поділу текстів, специфіку реєстрів французької мови (офіційного, неофіційного, нейтрального), а також засади створення простих усних та письмових текстів французькою й державною мовами на знайомі теми;
- лінгвістичну термінологію для характеристики й аналізу мовних явищ;
- основи пошуку, опрацювання та систематизації нової інформації з франкомовних й україномовних джерел (двомовних, тлумачних друкованих і електронних словників);

вміти:

- фонетично правильно вимовляти звуки французької мови, використовувати інтонаційні моделі, фонетичні явища, як-от: зчеплення, зв'язування, ритмічне та історичне подовження, здійснювати поділ мовленнєвого потоку на ритмічні групи, правильно застосовувати наголос відповідно до особливостей комунікативної ситуації;
- використовувати усно та письмово лексичні одиниці у властивому їм контексті, правильно застосовувати граматичні структури;
- застосовувати навички монологічного й діалогічного мовлення для досягнення цілей комунікації, використовувати ці навички під час самостійної роботи й роботи в команді;
- вільно й правильно висловлюватися в усній та письмовій формі на побутові, суспільні, навчальні теми у різних жанрах, стилях, реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному) для реалізації комунікативних завдань;
- застосовувати фонетичні, лексичні, граматичні, стилістичні норми французької літературної мови;
- створювати прості тексти різних жанрів, стилів і реєстрів спілкування;

- аналізувати мовні одиниці, контролювати та аргументувати їхнє використання при побудові власної комунікації, встановлювати їхній взаємозв'язок, характеризувати лінгвістичні явища і процеси, що їх зумовлюють;
- використовувати електронні та друковані франкомовні й україномовні джерела для ефективного опрацювання нової інформації.

3. Зміст навчальної дисципліни

Змістовий модуль 1. Фонетика сучасної французької мови

- Тема 1.** Алфавіт. Знаки фонетичної транскрипції. Класифікація та характеристика французьких голосних.
- Тема 2.** Характеристика приголосних французької мови. Напівголосні.
- Тема 3.** Правила фонетичного складоподілу. Наголос у слові. Наголос у мовленнєвому потоці. Зв'язування звуків у мовленнєвому потоці.
- Тема 4.** Голосний [a]. Приголосні [r], [l], [f], [v], [k], [g], [t], [d], [s], [z].
- Тема 5.** Голосний [ε]. Приголосні [ʃ], [ʒ], [p], [b], [m], [n].
- Тема 6.** Голосний [e]. Фонетичне зв'язування.
- Тема 7.** Голосний [i]. Напівголосний [j]. Придихальний h.
- Тема 8.** Голосний [œ] та [ø].
- Тема 9.** Голосний [ø]. Правила використання [ə] випадного.
- Тема 10.** Голосний [y].

Змістовий модуль 2. Граматика сучасної французької мови

- Тема 1.** Будова французького речення. Види слів у французькій мові. Артикль.
- Тема 2.** Займенникові прикметники. Дієслово *être*. Зворот *c'est*.
- Тема 3.** Дієслова I групи. Множина іменників.
- Тема 4.** Порядок слів у французькому реченні. Невживання артикля перед власними назвами.
- Тема 5.** Третя особа однини та множини дієслів III групи. Питання до підмета.
- Тема 6.** Випадіння голосних. Означений артикль. Заперечна форма дієслів. Прийменник *de*.
- Тема 7.** Безособовий зворот *il est*. Прикметник і його місце в реченні.
- Тема 8.** Вживання артикля після звороту *c'est*. Відсутність артикля перед іменниками, що позначають національність. Питальне речення.
- Тема 9.** Питання до прямого додатка. Прийменник *à*. Злиття означеного артикля з прийменником *de*.
- Тема 10.** Злиття означеного артикля з прийменником *à*. Безособова форма дієслова. Особові займенники *le, la, les*.

Змістовий модуль 3. Практика розмовного мовлення

- Тема 1.** Identifier une langue. S'informer sur l'identité de l'autre.
- Тема 2.** Saluer, prendre congé. Se présenter.
- Тема 3.** Demander poliment.
- Тема 4.** Donner des informations personnelles.
- Тема 5.** Nommer et localiser des lieux dans la ville. Parler de sa ville.
- Тема 6.** Réserver un hébergement. Remercier/Répondre à un remerciement.
- Тема 7.** Donner ses impressions sur un lieu. Parler de ses activités.
- Тема 8.** Parler de ses goûts et de ses activités.

4. Структура навчальної дисципліни 2-й семестр

Назва змістових модулів і тем	Кількість годин							
	Очна форма				Заочна форма			
	Усього	у тому числі			Усього	у тому числі		
		л	п	ср		л	п	ср
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Змістовий модуль 1. Фонетика сучасної французької мови								
Тема 1. Алфавіт. Знаки фонетичної транскрипції. Класифікація та характеристика французьких голосних.	4		2	2	3		1	2
Тема 2. Характеристика приголосних французької мови. Напівголосні.	3		2	1	3		1	2
Тема 3. Правила фонетичного складоподілу. Наголос у слові. Наголос у мовленнєвому потоці. Зв'язування звуків у мовленнєвому потоці.	5		2	3	3		1	2
Тема 4. Голосний [a]. Приголосні [r], [l], [f], [v], [k], [g], [t], [d], [s], [z].	4		2	2	5		1	4
Тема 5. Голосний [ε]. Приголосні [ʃ], [ʒ] [p], [b], [m], [n].	4		2	2	5		1	4
Тема 6. Голосний [e]. Фонетичне зв'язування	4		2	2	3		1	2
Тема 7. Голосний [i]. Напівголосний [j]. Придихальний h.	4		2	2	5		1	4
Тема 8. Голосний [œ] та [ɤ].	4		2	2	5		1	4
Тема 9. Голосний [ø]. Правила використання [ə] випадного.	4		2	2	5		1	4
Тема 10. Голосний [y].	4		2	2	5		1	4
Разом за змістовим модулем 1	40		20	20	42		10	32
Змістовий модуль 2. Граматика сучасної французької мови								
Тема 1. Будова французького речення. Види слів у французькій мові. Артикль.	10		6	4	2			2
Тема 2. Займенникові прикметники. Дієслово <i>être</i> . Зворот <i>c'est</i> .	8		4	4	2			2
Тема 3. Дієслова I групи. Множина іменників	8		4	4	3		1	2
Тема 4. Порядок слів у французькому реченні.	10		6	4	3		1	2

Невживання артикля перед власними назвами								
Тема 5. Третя особа однини та множини дієслів III групи. Питання до підмета.	12		6	6	3		1	2
Тема 6. Випадіння голосних. Означений артикль. Заперечна форма дієслів. Прийменник <i>de</i> .	12		6	6	3		1	2
Тема 7. Безособовий зворот <i>il est</i> . Прикметник і його місце в реченні	10		4	6	3		1	2
Тема 8. Вживання артикля після звороту <i>c'est</i> . Відсутність артикля перед іменника, що позначають національність. Питальне речення	10		4	6	3		1	2
Тема 9. Питання до прямого додатка. Прийменник <i>à</i> . Злиття означеного артикля з прийменником <i>de</i> .	12		6	6	5		1	4
Тема 10. Злиття означеного артикля з прийменником <i>à</i> . Безособова форма дієслова. Особові займенники <i>le, la, les</i> .	12		6	6	5		1	4
Разом за змістовим модулем 2	104		52	52	32		8	24
<u>Змістовий модуль 3. Практика розмовного мовлення</u>								
Тема 1. Identifier une langue. S'informer sur l'identité de l'autre.	4		2	2	2			2
Тема 2. Saluer, prendre congé. Se présenter	4		2	2	2			2
Тема 3. Demander poliment	4		2	2	2			2
Тема 4. Donner des informations personnelles. Parler de ses passions	4		2	2	2			2
Тема 5. Nommer et localiser des lieux dans la ville. Parler de sa ville	4		2	2	2			2
Тема 6. Réserver un hébergement. Remercier/Répondre à un remerciement	5		2	3	2			2
Тема 7. Donner ses impressions sur un lieu. Parler de ses activités.	7		4	3	2			2
Тема 8. Parler de ses goûts et de ses activités	4		2	2	2			2
Разом за змістовим модулем 3	36		18	18	16			16
Усього годин у семестрі	180		90	90	90		18	72

5. Теми семінарських занять

Семінарські заняття не передбачені.

6. Теми практичних занять

№ з/п	Назва теми / види завдань	Кількість годин	
		о/ф	з/ф
1	2	3	4
Змістовий модуль 1. Фонетика сучасної французької мови			
1.	Тема 1. Алфавіт. Знаки фонетичної транскрипції. Класифікація та характеристика французьких голосних.	2	1
2.	Тема 2. Характеристика приголосних французької мови. Напівголосні.	2	1
3.	Тема 3. Правила фонетичного складоподілу. Наголос у слові. Наголос у мовленнєвому потоці. Зв'язування звуків у мовленнєвому потоці. Фонетичні особливості різних регістрів спілкування.	2	1
4.	Тема 4. Голосний [a]. Приголосні [r], [l], [f], [v], [k], [g], [t], [d], [s], [z].	2	1
5.	Тема 5. Голосний [ε]. Приголосні [ʃ], [ʒ] [p], [b], [m], [n].	2	1
6.	Тема 6. Голосний [e]. Фонетичне зв'язування.	2	1
7.	Тема 7. Голосний [i]. Напівголосний [j]. Придихальний h. Робота зі словником: виявлення слів з придихальним h.	2	1
8.	Тема 8. Голосний [œ] та [ø]. Виконання вправ з розрізнення звуків [œ] та [ø].	2	1
9.	Тема 9. Голосний [ø]. Правила використання [ə] випадного у різних регістрах спілкування.	2	1
10.	Тема 10. Голосний [y].	2	1
Разом за змістовим модулем 1		20	10
Змістовий модуль 2. Граматика сучасної французької мови			
1.	Тема 1. Будова французького речення. Види слів у французькій мові. Артикль.	6	
2.	Тема 2. Займенникові прикметники. Дієслово <i>être</i> . Зворот <i>c'est</i> .	4	
3.	Тема 3. Дієслова I групи. Множина іменників.	4	1
4.	Тема 4. Порядок слів у французькому реченні. Невживання артикля перед власними назвами.	6	1
5.	Тема 5. Третя особа однини та множини дієслів III групи. Питання до підмета.	6	1
6.	Тема 6. Випадіння голосних. Означений артикль. Заперечна форма дієслів та варіанти її використання у різних регістрах мовлення. Прийменник <i>de</i> .	6	1
7.	Тема 7. Безособовий зворот <i>il est</i> . Прикметник і його місце в реченні.	4	1
8.	Тема 8. Вживання артикля після звороту <i>c'est</i> . Відсутність артикля перед іменниками, що позначають національність. Питальне речення. Використання питального речення в офіційному, неофіційному й нейтральному мовленні.	4	1
9.	Тема 9. Питання до прямого додатка. Прийменник <i>à</i> . Злиття означеного артикля з прийменником <i>de</i> .	6	1
10.	Тема 10. Злиття означеного артикля з прийменником <i>à</i> . Безособова форма дієслова. Особові займенники <i>le, la, les</i> .	6	1
Разом за змістовим модулем 2		52	8

Змістовий модуль 3. Практика розмовного мовлення <i>Berthet A., Daill E., Hugot C., Kizirian V.M., Waendendries M. Alter Ego + Méthode de français. Niveau A1. Paris : Hachette, 2012. 224 p.</i>			
1.	Тема 1. Identifier une langue. S'informer sur l'identité de l'autre. Скласти діалоги у парі, відіграти різні ситуації знайомств з новим колегою, другом, викладачем з використанням офіційного, неофіційного, нейтрального реєстрів.	2	
2.	Тема 2. Saluer, prendre congé. Se présenter. Порівняти комунікативні моделі привітання та прощання різних реєстрів французької та української мов. Скласти монолог-самопрезентацію.	2	
3.	Тема 3. Demander poliment. Скласти діалог у різних реєстрах спілкування з використанням питальних форм з quel/quelle/quels/quelles.	2	
4.	Тема 4. Donner des informations personnelles. Заповнити анкету з особистими даними для участі у телевізійному конкурсі.	2	
5.	Тема 5. Nommer et localiser des lieux dans la ville. Parler de sa ville. Робота у парах: зробити презентацію PowerPoint про своє місто та представити її на занятті.	2	
6.	Тема 6. Réserver un hébergement. Remercier/Répondre à un remerciement. Написати електронного листа адміністрації готелю та запитати про можливість бронювання кімнати.	2	
7.	Тема 7. Donner ses impressions sur un lieu. Parler de ses activités. Написати текст для листівки другу, колезі й розказати про власні враження від подорожі.	4	
8.	Тема 8. Parler de ses goûts et de ses activités. Зробити презентацію PowerPoint та представити її на занятті.	2	
Разом за змістовим модулем 3		18	
Усього годин за семестр		90	18

7. Теми лабораторних занять

Лабораторні заняття не передбачені.

8. Самостійна робота

Змістовий модуль 1. Фонетика сучасної французької мови

№ з/п	Назва теми/види завдань	Кількість годин	
		о/ф	з/ф
1	Комірна Є. В., Самойлова О. П. Manuel de français . Знаки фонетичної транскрипції. Класифікація та характеристика французьких голосних. Підготуватися до практичного заняття.	2	2
2	Комірна Є. В., Самойлова О. П. Manuel de français . Характеристика приголосних французької мови. Напівголосні. Підготуватися до практичного заняття.	1	2
3	Комірна Є. В., Самойлова О. П. Manuel de français . Наголос у слові. Наголос у мовленнєвому потоці. Зв'язування звуків у	3	2

	мовленнєвому потоці. Підготуватися до практичного заняття.		
4	Комірна Є. В., Самойлова О. П. Manuel de français . Голосний [a]. Приголосні [r], [l], [f], [v], [k], [g], [t], [d], [s], [z]. Виконати вправи з читання с. 26, вправи № 1, 2 с. 26.	2	4
5	Комірна Є. В., Самойлова О. П. Manuel de français . Голосний [ε]. Приголосні [ʃ], [ʒ] [p], [b], [m], [n]. Виконати вправи з читання с. 32, вправи № 2, 3, 5 с. 32-33.	2	4
6	Комірна Є. В., Самойлова О. П. Manuel de français . Голосні [e]. Фонетичне зв'язування. Виконати вправи з читання с.37, вправи № 1, 2, 3, 4 с. 38.	2	2
7	Комірна Є. В., Самойлова О. П. Manuel de français . Голосний [i]. Напівголосний [j]. Придихальний h. Виконати вправи з читання с. 45, вправи № 1, 2, 3 с. 46.	2	4
8	Комірна Є. В., Самойлова О. П. Manuel de français . Голосний [œ]. Виконати вправи з читання с. 54, вправи № 1-5 с. 55.	2	4
9	Комірна Є. В., Самойлова О. П. Manuel de français . Голосний [ø]. Виконати вправи з читання с. 61, вправи № 3-5 с. 62.	2	4
10	Комірна Є. В., Самойлова О. П. Manuel de français . Голосний [y]. Виконати вправи з читання с. 70, вправи № 3, 4 с. 71.	2	4
	Разом	20	32

Змістовий модуль 2. Граматика сучасної французької мови

№ з/п	Назва теми	Кількість годин	
		о/ф	з/ф
1	Види слів у французькій мові. Артикль. Grégoire M. Grammaire progressive du français. Niveau débutant. Виконати вправи: № 2-6 с. 31.	4	2
2	Дієслово <i>être</i> . Зворот <i>c'est</i> . Grégoire M. Grammaire progressive du français. Niveau débutant. Виконати вправи: № 1-5 с. 17.	4	2
3	Дієслова I групи. Множина іменників. Grégoire M. Grammaire progressive du français. Niveau débutant. Виконати вправи № 1-3 с. 21, № 1-4 с. 23.	4	2
4	Порядок слів у французькому реченні. Невживання артикля перед власними назвами. Підготуватися до практичного заняття.	4	2
5	Дієслова III групи. Питання до підмета. Grégoire M. Grammaire progressive du français. Niveau débutant. Виконати вправи: № 1-5 с. 93; № 1-3 с. 95.	6	2
6	Присвійні прикметники. Означений артикль. Заперечна форма дієслів. Grégoire M. Grammaire progressive du français. Niveau débutant. Виконати вправи: № 1-5 с. 41; № 1-6 с. 37.	6	2
7	Безособовий зворот <i>il est</i> . Прикметник. Grégoire M. Grammaire progressive du français. Niveau débutant. Виконати вправи: № 1-	6	2

	5 с. 11; №2-5 с.15.		
8	Вживання артикля після звороту <i>c'est</i> . Питальне речення. Grégoire M. Grammaire progressive du français. Niveau débutant. Виконати вправи: № 1-5 с. 67; № 1-5 с.19.	6	2
9	Відмінювання дієслів III групи в однині. Grégoire M. Grammaire progressive du français. Niveau débutant. Виконати вправи: № 1-6 с. 105; №1-2 с.39.	6	4
10	Питальне речення. Особові займенники <i>le, la, les</i> . Grégoire M. Grammaire progressive du français. Niveau débutant. Виконати вправи: № 1-6 с. 143.	6	4
	Разом	52	24

Змістовий модуль 3. Практика розмовного мовлення

№ з/п	Назва теми	Кількість годин	
		о/ф	з/ф
1	Compter. Berthet A., Daill E., Hugot C., Kizirian V.M., Waendendries M. Alter Ego + Méthode de français. Faire des exercices : №18-21 pp. 20-21.	2	2
2	Demander/Donner des informations personnelles. Berthet A., Daill E., Hugot C., Kizirian V.M., Waendendries M. Alter Ego + Méthode de français. Faire des exercices : №10,14 p. 29.	2	2
3	Demander poliment/ demander le prix de quelque chose. Dire des coordonnées. Berthet A., Daill E., Hugot C., Kizirian V.M., Waendendries M. Alter Ego + Méthode de français. Faire des exercices : № 3-6 p. 31, № 11 p. 32, N 6 p. 33.	2	2
4	Parler de ses rêves. Berthet A., Daill E., Hugot C., Kizirian V.M., Waendendries M. Alter Ego + Méthode de français. Faire des exercices : № 5-7 p. 36.	2	2
5	Demander/Donner des explications. Berthet A., Daill E., Hugot C., Kizirian V.M., Waendendries M. Alter Ego + Méthode de français. Faire des exercices : № 7 p. 45, № 3 p. 58.	2	2
6	Comprendre/indiquer un itinéraire simple. Indiquer le mode de déplacement. Berthet A., Daill E., Hugot C., Waendendries M. Alter Ego + Cahier d'activités. Faire des exercices : № 6 p.25, № 8 p.26, № 10 p.27.	3	2
7	Indiquer le pays de provenance. Dire le temps qu'il fait. Berthet A., Daill E., Hugot C., Kizirian V.M., Waendendries M. Alter Ego + Cahier d'activités. Faire des exercices : № 1-2 p.28, № 3, 4 p.29.	3	2
8	Parler de sa profession. Berthet A., Daill E., Hugot C., Kizirian V.M., Waendendries M. Alter Ego + Cahier d'activités. Faire des exercices : № 2-4 p.32, № 8-9 p.34.	2	2
	Разом	18	16
	Усього годин за семестр	90	72

9. Методи навчання

Словесні: пояснення правил, понять, явищ, термінів; розповідь; коментування, роз'яснення змісту і способу виконання завдань; навчальна дискусія.

Наочні: ілюстрування навчального матеріалу, демонстрування відео та аудіозаписів.

Практичні: переклад; аудіювання; відповіді на запитання різних типів; читання; виконання завдань, що виносяться на самостійну роботу.

10. Форми контролю і методи оцінювання

Поточний контроль: оцінювання усних відповідей під час практичних занять, оцінювання завдань, що виносяться на самостійне опрацювання

Підсумковий контроль: залік (очна форма навчання).

Критерії та шкала оцінювання

За системою ОНУ імені І.І.Мечникова	Оцінка ECTS	За національною шкалою	Визначення
90–100	A	зараховано	Здобувач вищої освіти повно та ґрунтовно засвоїв всі теми робочої програми з навчальної дисципліни, вміє вільно та самостійно викласти зміст всіх питань програми навчальної дисципліни, розуміє її значення для своєї професійної підготовки, повністю виконав усі завдання з кожної теми поточного контролю.
85–89	B		Здобувач вищої освіти недостатньо повно та ґрунтовно засвоїв окремі теми робочої програми навчальної дисципліни. Вміє самостійно викласти зміст основних питань програми навчальної дисципліни, виконав завдання з кожної теми поточного контролю в цілому.
75–84	C		Здобувач вищої освіти недостатньо повно та ґрунтовно засвоїв деякі теми робочої програми, не вміє самостійно викласти зміст деяких питань програми навчальної дисципліни. Окремі завдання з кожної теми поточного контролю виконав не в повному обсязі.
70–74	D		Здобувач вищої освіти засвоїв лише окремі теми робочої програми. Не вміє вільно і самостійно викласти зміст основних питань навчальної дисципліни, не виконав окремі завдання поточного контролю з кожної теми.
60–69	E		Здобувач вищої освіти засвоїв лише окремі теми робочої програми. Не вміє достатньо самостійно викласти зміст більшості питань програми навчальної дисципліни. Виконав лише окремі завдання з кожної теми поточного контролю в цілому.
35–59	FX	не зараховано з	Здобувач вищої освіти не засвоїв більшості тем

		можливістю повторного складання	робочої програми, не вміє викласти зміст більшості основних питань з навчальної дисципліни. Не виконав більшості завдань з кожної теми, поточного контролю.
0–34	F	не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	Здобувач вищої освіти не засвоїв програму навчальної дисципліни, не вміє викласти зміст жодної теми навчальної дисципліни, не виконав завдань поточного контролю.

11. Питання для поточного контролю

(очна форма навчання)

Читання текстів, які містять фонетичні явища, як-от:

1. Правила фонетичного складоподілу. Наголос у слові. Наголос у мовленнєвому потоці. Зв'язування звуків у мовленнєвому потоці.
2. Голосний [a]. Приголосні [r], [l], [f], [v], [k], [g], [t], [d], [s], [z].
3. Голосний [ε]. Приголосні [ʃ], [ʒ] [p], [b], [m], [n].
4. Голосний [e].
5. Фонетичне зв'язування.
6. Голосний [i]. Напівголосний [j]. Придихальний h.
7. Голосний [œ] та [ə].
8. Голосний [ø]. Правила використання [ə] випадного.
9. Голосний [y].

Виконання лексичко-граматичних вправ, які містять наступні граматичні правила:

10. Будова французького речення. Види слів у французькій мові. Артикль.
11. Займенникові прикметники. Дієслово *être*. Зворот *c'est*.
12. Дієслова I групи. Множина іменників.
13. Порядок слів у французькому реченні. Невживання артикля перед власними назвами.
14. Третя особа однини та множини дієслів III групи. Питання до підмета.
15. Випадіння голосних. Означений артикль. Заперечна форма дієслів. Прийменник *de*.
16. Безособовий зворот *il est*. Прикметник і його місце в реченні.
17. Вживання артикля після звороту *c'est*. Відсутність артикля перед іменниками, що позначають національність. Питальне речення.
18. Питання до прямого додатка. Прийменник *à*. Злиття означеного артикля з прийменником *de*.
19. Злиття означеного артикля з прийменником *à*. Безособова форма дієслова. Особові займенники *le, la, les*.

Теми для усної бесіди:

20. Identifier une langue. S'informer sur l'identité de l'autre.
21. Les différentes manières de saluer, prendre congé.
22. Se présenter et présenter son ami(e).
23. Demander poliment.
24. Remercier/Répondre à un remerciement.
25. Donner des informations personnelles.
26. Nommer et localiser des lieux dans la ville.
27. Parler de sa ville.

28. Réserver un hébergement.
 29. Donner ses impressions sur un lieu.
 30. Parler de ses goûts et de ses activités.

12. Розподіл балів, які отримують студенти

У ході поточного контролю здобувач вищої освіти може отримати максимальну оцінку (100 балів) за кожну тему змістового модуля. Загальна оцінка з навчальної дисципліни – це середнє арифметичне балів за поточний контроль. Здобувач вищої освіти одержує підсумкову оцінку, якщо за результатами поточного контролю він набрав за кожну тему 60 і більше балів.

Якщо за результатами поточного контролю здобувач вищої освіти набрав менше 60 балів, або якщо він набрав 60 і більше балів, проте хоче поліпшити свій підсумковий результат, він повинен виконати залікове завдання (див. Перелік питань для поточного контролю) і з урахуванням його результатів одержати відповідну кількість залікових балів із дисципліни.

Поточний контроль																												Загальна оцінка
Змістовий модуль 1										Змістовий модуль 2										Змістовий модуль 3								
T1	T2	T3	T4	T5	T6	T7	T8	T9	T10	T1	T2	T3	T4	T5	T6	T7	T8	T9	T10	T1	T2	T3	T4	T5	T6	T7	T8	
100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

Шкала оцінювання: національна та ECTS

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою
		для заліку
90 – 100	A	зараховано
85-89	B	
75-84	C	
70-74	D	
60-69	E	
35-59	FX	не зараховано з можливістю повторного складання
0-34	F	не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни

13. Навчально-методичне забезпечення

1. Робоча програма навчальної дисципліни «Друга іноземна мова (французька)». Одеса: ОНУ, 2023. 16 с.
2. Силабус навчальної дисципліни «Друга іноземна мова (французька)».

14. Рекомендована література

Основна

1. Комірна Є. В., Самойлова О. П. Manuel de français. Підручник для вищих навчальних закладів. Київ: Ірпінь: ВТФ «Перун», 2005. 488 с.
2. Berthet A., Daill E., Hugot C., Kizirian V.M., Waendendries M. Alter Ego + Méthode de français. Niveau A1. Paris : Hachette, 2012. 224 p .
3. Berthet A., Daill E., Hugot C., Waendendries M. Alter Ego + Cahier d'activités. Niveau A1. Paris : Hachette, 2012. 128 p .
4. Grégoire M. Grammaire progressive du français. Niveau débutant. Paris : Clé International, 2010. 176 p.

Додаткова

1. Французько-український словник. Українсько-французький словник / під заг. ред. В. Бусела. Київ: Ірпінь: ВТФ «Перун», 2012. 1104 с. URL : <http://surl.li/kzfpх>
2. Martins C., Mabilat J.-J. Guide de communication en français. Paris : Didier, 2014. 219 p.

15. Електронні інформаційні ресурси

1. Apprendre le français autrement. URL : <http://www.bonjourdefrance.com/>
2. Apprendre le français avec TV5Monde. URL : <https://langue-francaise.tv5monde.com/>
3. Dictionnaire Le petit Robert. URL: <https://dictionnaire.lerobert.com/>
4. FUN: Higher Education Excellence. Online, Free and Open Courses. URL : <https://fun-mooc.fr/>
5. Le point du FLE Apprendre et enseigner le français. URL: <https://www.lepointdufle.net/>